|  |  |
| --- | --- |
| 申請編號： |  |

**申請表A1**

**民政事務總署　元朗民政事務處**

**朗屏社區會堂/天晴社區會堂/天耀社區中心/天瑞社區中心/天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂**

**租用場地/外借物資/器材申請表格**

|  |
| --- |
| 附註：本申請表格要求填寫的資料，會用作審批申請、通知申請結果、計算使用率、收取費用(如需收費)，以及記錄用途。 |

* 租用場地 (請填寫第1及第2頁) □ 外借物資/器材 (請填寫第1及第3頁)（請在適當方格填上「✓」）

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 朗屏社區會堂 | 天晴社區會堂 | 天耀社區中心 | 天瑞社區中心 | 天暉路社區會堂 | 元朗市東社區會堂 | 空氣調節 |
| 多用途禮堂 |  |  |  |  |  |  |  |
| 會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 小組會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 活動會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 舞台會議室 |  |  |  |  |  | (須與多用途禮堂一併申請) |  |
| 男化妝室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 女化妝室 |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **申請團體/機構(下稱 「機構」)** |
|  |  |  |  |
|  | 名稱 | ： |  |
|  |  |  |
|  | 辦事處地址： |  |
|  |  |  |  |  |
|  | 活動聯絡人姓名： |  | 電話： |  | 傳真： |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2.** | **合辦/協辦的機構(如有請填寫)** |
|  |  |  |  |
|  | 名稱 | ： |  |
|  |  |  |  |
|  | 辦事處地址： |  |
|  |  |  |  |  |
|  | 電話： |  | 傳真： |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **3.** | **申請類別** |  |  |  |
|  |  | 定期連續租用(請填寫3(a)項) |  | 非定期連續租用(請填寫3(b)項) |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 3(a) | 定期連續活動季度： |  | 年 |  | 月至 |  | 月 |
|  |  |  | (逢星期 | 及/至 | ) |  |
|  |  | 租用時段： | □ | 上午7時至8時 | □ | 上午8時至10時 | □ | 上午10時至中午12時 |
|  |  |  | □ | 中午12時至下午2時 | □ | 下午2時至4時 | □ | 下午4時至6時 |
|  |  |  | □ | 下午6時至8時 | □ | 下午8時至10時 | □ | 下午10時至11時\* |

 (\*只適用於朗屏社區會堂及天暉路社區會堂)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3 | 3(b)  | 非定期連續活動租用日期： |  | 年 |  | 月 |  | 日 | (星期 |  | ) |
|  |  | 非定期連續活動租用時間： | 上/下午 |  | 時至 | 上/下午 |  | 時 |
|  |  (\*朗屏社區會堂及天暉路社區會堂可供申請時間至晚上11時止 - 適用於2024年4月至2025年3月租用申請) |
| **4.** | **擬舉辦活動簡介** |
|  | 活動種類： | □ | 大型綜藝活動/典禮 | □ | 會議/講座 | □ | 課堂/訓練 | □ | 其他(請註明)：**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
|  | 活動名稱： |  |  |
|  | 活動目的： |  |
|  | 服務對象： |  | 預計參加人數： |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 參加者/觀眾收費 |  | 是 | □ | 否 | □ | 參加者：$ |  | /觀眾：$ |  |
|  |  |  |  |  |  |  | 如要收費，請說明每名參加者/觀眾須繳費用款額。 |

|  |  |
| --- | --- |
| **5.** | **申請租用的設施** |
| (各社區會堂/社區中心可供借用物資及數量，請參閱《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及條件(適用於朗屏社區會堂/天晴社區會堂/天耀社區中心/天瑞社區中心/天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂)》(2024年3月修訂版)附件VII)(請在欲借用物資/器材的方格內填上「✓」號，並註明借用數量。) |
| 設備 |
| □ | 長枱 張 | □ | 疊椅 張 | □ | 展板 塊 | □ | 座地式咪架 個 |
| □ | 音響設備 | □ | 舞台燈光設備 | □ | 鋼琴 | □ | 座枱式咪架 個 |
| □ | 有線咪 支 | □ | 無線咪 支 | □ | 投影機及投影幕 | □ | 乒乓球枱連網 套 |
| □ | 軟墊 張 | □ | 白板 | □ | 舞台橫額吊杆 | □ | 羽毛球架連網 套 |
| □ | LCD顯示屏 | □ | 譜架 個 | □ | 無線咪(掛耳式) 支 | □ | 無線咪(夾咪) 支 |
|  |  |  |  |
| **6.** | **擬申請豁免收費(如欲申請必須填寫)** |
|  | 申請機構現謹聲明申請機構及合辦/協辦機構是屬於以下類別：(\*請在適當方格填上✓號。如多於一個合辦 /協辦機構，請按以上要求另紙列出它們所屬的類別。)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 申請機構 | 合辦/協辦機構 | (請在適當的空格內填上「」號) |
| □ | □ | 1. 資助福利團體／機構
 |
| □ | □ | 1. 資助教育團體／機構、津貼學校或非牟利學校
 |
| □ | □ | 1. 新界西北／新界北立法會議員辦事處及元朗區議會議員辦事處
 |
| □ | □ | 1. 慈善團體／機構 或慈善信託 (請提交有效証明文件及會章)
 |
| □ | □ | 1. 非牟利團體／機構 (請提交有效証明文件及會章)
 |
| □ | □ | 1. 政府認可地方委員會／團體／機構
 |
| □ | □ | 1. 政府部門
 |

 |
|  | 申請機構明白，如申請豁免租用設施的收費，申請機構及合辦╱協辦機構(如有的話)必須符合《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及條件(適用於朗屏社區會堂/天晴社區會堂/天耀社區中心/天瑞社區中心/天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂)》(2024年3月修訂版)附件II所列出之申請資格，並不可從活動中獲取收益。 |
|  | 為遵守《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》(下稱「《香港國安法》」)及其他現行法律，申請機構現謹聲明：1. 申請機構本身及獲准進入其租用的社區會堂／社區中心場地內的其僱員、代理人、協辦機構、承辦商及所有其他人士，均不會在該(等)社區會堂／社區中心場地內從事根據《香港國安法》或香港特別行政區(下稱「香港特區」)其他有關法律屬可能構成或可能導致危害國家安全罪行的行為或活動，或以其他方式作出不利於國家安全的行為或活動；以及
2. 申請機構本身及獲准進入其租用的社區會堂／社區中心場地內的其僱員、代理人、協辦機構、承辦商及所有其他人士在該(等)社區會堂／社區中心場地內從事的所有行為和活動，均符合香港特區的法律

申請機構明白，民政事務處可隨時在有維護國家安全的職責需要時，撤回批准、即時終止讓申請機構使用社區會堂／社區中心，以及沒收其租用社區會堂／社區中心的已繳費用。在此等情況下，申請機構須立即離開社區會堂／社區中心。申請機構亦明白，任何可能危害國家安全或違反其他現行法律的行為均會向執法機關呈報。申請機構及合辦/協辦機構(如有)謹此聲明，在本表格填寫的一切資料均屬真實及正確。申請機構已細閱本表格所夾附的《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及條件(適用於朗屏社區會堂/天晴社區會堂/天耀社區中心/天瑞社區中心/天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂)》(2024年3月修訂版)及其附件一所載的租用上述設施的規定及條件，並同意遵從各項規定。申請機構完全明白並確認，如違反有關規定或條件，其使用社區會堂／社區中心的權利會立即被撤銷，而申請機構亦不會獲得任何形式的賠償。 |
|   |  |
| 申請機構的正式印鑑 |  | 簽署 | : |  |
| 申請機構負責人姓名 | : |  |
| 職位 | : |  |
| 日期 | : |  |

附註: 在本表格提供的個人資料會用作處理租用社區會堂╱社區中心設施的申請，可能會為此目的而向有關方面披露。如欲更改或查閱在本表格提供的個人資料，請致函元朗民政事務處(地址：新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大廈五樓)公開資料主任。

申請外借物資／器材

1. 擬舉辦活動的簡介

活動名稱：

活動地點：

1. 擬借用的物資／器材

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 社區會堂／社區中心 | 物資／器材（可供外借的數量） | 擬借用的數量 | 備註 |
| 朗屏社區會堂 | 摺枱（10張） |  |  |
| 椅子（100張） |  |
| 展板（7塊） |  |
| 手提擴音器（1部） |  |
| 天晴社區會堂 | 沒有物資提供外借 | －－－ |
| 天耀社區中心 | 摺枱（20張） |  |
| 椅子（200張） |  |
| 展板（10塊） |  |
| 手提擴音器（2部） |  |
| 天瑞社區中心 | 摺枱（10張） |  |
| 椅子（100張） |  |
| 展板（10塊） |  |
| 手提擴音器（1部） |  |
| 天暉路社區會堂 | 沒有物資提供外借 | －－－ |
| 元朗市東社區會堂 | 沒有物資提供外借 | －－－ |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 借用日期： |  |  | 借用時間： |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| 交還日期： |  |  | 交還時間： |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| 本機構完全明白，如獲批准借用上述物資／器材，必須遵守下列條件： |
| (a) | 本機構不得把借用的物資／器材用於牟利性質的活動； |
| (b) | 本機構需負責領取及交還借用的物資／器材，並需支付由此而引起的費用，例如工資、運費等； |
| (c) | 如上述物資／器材在借用期間遺失或損毀，本機構需賠償政府； |
| (d) | 如上述物資／器材在運送和借用期間導致他人身體受傷或私人／政府財物損毀，不論該等損傷或損毀是直接或間接引致，本機構均需承擔責任； |
| (e) | 不論元朗民政事務處在任何時間要求交還借用的物資/器材，本機構均需照辦。 |

 申請機構負責人簽署：

姓名：

職位：

 申請機構正式印章

日期：

|  |  |
| --- | --- |
| 申請編號： |  |

# 使用音響器材/舞台射燈同意書

### 本人 \*先生／女士是 (團體

／機構／學校名稱)的負責人，於 (舉辦日期) 租用

\*社區會堂／社區中心的多用途禮堂舉辦

(活動名稱)，時間由\*上午／下午 時至\*上午／下午 時。其間，本團體/學校

必需使用音響器材／舞台射燈。現同意自行派員負責操作音響器材／舞台射燈設備控制板。如在操作

期間發生意外，亦會自行負責。若有關音響／照明設備因人為錯誤而招致損毁，本人願意賠償所用損失。

申請人姓名︰

申請人簽署︰

申請人職位︰

團體/學校印鑑︰

日 期︰

\*請刪去不適用者

附註︰本表格所載的資料，將用於核對和記錄用途。

|  |  |
| --- | --- |
| 申請編號： |  |

### 致 ：元朗民政事務處

獲豁免租用社區會堂／社區中心設施租金

帳目報表

**A**部 **:** 基本資料

|  |  |
| --- | --- |
| 社區會堂／中心名稱: |  |
| 租用設施： |  |
| 活動名稱： |  |
| 申請團體/機構(下稱「機構」)： |  |
| 活動日期： |  |
| 活動時段： |  |
| 參加人數︰ |  |

**B**部 **:** 收支結算**(**截至 **)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (I) | 收入總額 | (詳見C部) | 元 |
| (II) | 開支總額 | (詳見D部) | 元 |
| **(III)** | 收支結算 | **[(II)-(I)]** | 元 |

**C**部 **:** 收入項目詳情

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 項目 | 數目/數量 | 單價(元) | 收入總額(元) |
| 例 *1* ︰ 參 加 者 */* 觀 眾 收 費 |  |  |  |
| 例 *2* ︰ *X* 公 司 贊 助 |  |  |  |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |
| 5. |  |  |  |
|  |  |

### 總額︰

**D**部 **:** 支出項目詳情

|  |  |
| --- | --- |
| 項目 | 開支總額(元) |
| 1. |  |
| 2. |  |
| 3. |  |
| 4. |  |
| 5. |  |
| 總額： |  |

**E**部 ： 由申請機構的獲授權人所作的證明

1.本人謹此證實上述資料正確無誤，而C部已詳列所有收入來源(包括所獲贊助和捐贈)，並無任何遺漏。

2.申請機構及合辦／協辦機構(如有)

|  |  |
| --- | --- |
| □ | 均沒有從活動中賺取利潤。 |
| □ | 從活動中有賺取利潤，並同意向政府繳付應付設施租金。 |

簽署 ：

姓名 ：

職位 ：

機構名稱 ：

申請機構的正式印鑑 日期 ：

附註:

1. 此帳目報表只適用於獲豁免繳費的收費活動。
2. 如獲豁免繳費，申請機構須在活動完結後一個月內，向本處提交帳目報表。
3. 申請機構在提交帳目報表時無須提交單據及證明文件。但由於元朗民政事務處會對獲豁免繳費的收費活動的帳目報表作抽樣查核，申請機構必須保留有關單據及證明文件兩年。元朗民政事務處日後如選擇有關活動作抽樣查核時，申請機構須提交有關單據及證明文件。
4. 在本表格提供的個人資料會用作處理租用社區會堂╱社區中心設施的申請，可能會為此目的而向有關方面披露。如欲更改或查閱在本表格提供的個人資料，請致函元朗民政事務處(地址：新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大廈五樓)公開資料主任。

**申請取消租用場地 / 增減合辦 / 協辦團體或機構 / 更改活動性質通知書**

申請編號：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

致：元朗民政事務處社區事務組(傳真號碼：2474 7261)

（請在適當方格填上「✓」）

|  |
| --- |
| 正式通知 |
|  | 申請取消租用場地/設施(請填寫A部) |  | 申請增加/減少合辦 /協辦團體/機構(請填寫A及B部) |  | 申請更改活動性質(請填寫A及C部) |

|  |
| --- |
| A部：申請團體/機構(下稱「機構」)租用資料 |
| 機構名稱 | (中文/英文)： |  |
| 電話： |  | 傳真： |  |
| 活動名稱： |  |
| 活動日期： |  | 活動時間： | 上/下午 |  | 時至 | 上/下午 |  | 時 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 申請場地： | ❑ | 朗屏社區會堂 | ❑ | 天耀社區中心 | ❑ | 天瑞社區中心 | ❑ | 天晴社區會堂 | ❑ | 天暉路社區會堂 |
|  | ❑ | 元朗市東社區會堂 |  |  |  |  |  |  |
|  | ❑ | 多用途禮堂 | ❑ | 會議室 | ❑ | 活動會議室 | ❑ | 小組會議室 | ❑ | 舞台會議室 |
| 申請編號： |  |  |

|  |
| --- |
| B部：申請增加/減少合辦/協辦機構 |
| 新增/刪減\*合辦/協辦機構名稱(請刪去不適用者) | (中文/英文)： |  |
| 電話： |  | 傳真： |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 合辦/協辦機構屬性： | ❑ | 政府部門 | ❑ | 資助福利機構 | ❑ | 資助教育機構、資助學校或非牟利學校 |
|  | ❑ | 慈善團體 | ❑ | 政府認可地方委員會 | ❑ | 新界西北／新界北立法會議員辦事處或元朗區議員辦事處 |
|  | ❑ | 非牟利機構 (請遞交相關証明及會章) |
|  | ❑ | 其他(請註明)(如協辦機構不屬以上類別則須繳付場地/設施租用費用) |
|  |  |

|  |
| --- |
| C部：申請更改活動性質 |
| 現時獲批准進行的活動性質 | ： |  |
| 申請更改後的活動性質 | ： |  |
| 更改活動性質後之活動名稱 | ： |  |
| 預計活動參加人數： |  |  收費活動： | 否 | □ | 是 | □ | 參加者：$ |  | /觀眾：$ |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請機構的正式印鑑 |  | 簽署 | : |  |
|  |  |  |
| 申請機構負責人姓名 | : |  |
|  |  |  |
| 職位 | : |  |
|  |  |  |
| 日期 | : |  |

**For YLDO’s Use only**

Form received at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_am / pm on\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Record updated on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_by CA(C)1 / CA(C)2 / PA(CC/CH)( 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6)

**申請表A2**

申請編號：

# **民政事務總署 元 朗 民 政 事 務 處**

 **朗屏社區會堂 / 天晴社區會堂 / 天耀社區中心 / 天瑞社區中心/ 天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂**

 **租用場地 / 外借物資/ 器材申請表格**

**( 適用於元朗區資助教育機構、津貼 學校及非牟利學校 的大型活動申請 )**

附註：本申請表格要求填寫的資料，會用作審批申請、通知申請結果、計算使用率、收取費用(如需收費)，以及記錄用途。

申請租用的場地（請在適當方格填上「✓」）

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 朗屏社區會堂 | 天晴社區會堂 | 天耀社區中心 | 天瑞社區中心 | 天暉路社區會堂 | 元朗市東社區會堂 | 空氣調節 |
| 多用途禮堂 |  |  |  |  |  |  |  |
| 會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 小組會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 活動會議室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 舞台會議室 |  |  |  |  |  | (須與多用途禮堂一併申請) |  |
| 男化妝室 |  |  |  |  |  |  |  |
| 女化妝室 |  |  |  |  |  |  |  |

**1. 申請教育團體/機構(下稱「機構」)／學校**

名稱 (中文)：

(英文)：

機構／學校地址：

電話： 傳真：

活動聯絡人姓名： 電話： （辦公時間） （非辦公時間）

**2. 合辦 ／協辦教育機構／學校 (如有請填寫)**

|  |  |
| --- | --- |
| 合辦**／**協辦教育機構／學校資料 | 簡述合作或支援的性質和形式 |
| 1. |  |
| 名稱(中文) ：  |
| 名稱(英文) ：  |
| 機構／學校地址﹕ |
| 傳真： 電話：  |
| 2. |  |
| 名稱(中文) ：  |
| 名稱(英文) ：  |
| 機構／學校地址﹕ |
| 傳真： 電話：  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **3. 申請詳情** |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 3(a) 活動名稱﹕ |  |
| 3(b) 活動性質﹕ |  |
| 3(c) 活動目的﹕ |  |
| 3(d) 申請日期﹕ |  | 年 月 日 (星期 ) |
|  |
| 3(e) 申請時間﹕ | 上 / 下午 時 至 上 / 下午 時 |
| 3(f) 活動詳細內容﹕ |  |
| 3(g) 對象﹕ |  |
| 3(h) 預計參與人數﹕ |  |
| 3(i) 預計效益／成果﹕ |  |
| 3(j) 參加者/觀眾收費﹕ | 是 □（如要收費，請說明每名參加者須繳費用款額：參加者$ / 觀眾$ ）否 □ |
|  |

**4. 預留場地申請記錄**

□ 這是本教育機構／學校於今年首次申請預留場地舉辦大型活動之用

□ 本機構曾申請留場地舉辦大型活動之用，新近的三次申請詳情如下﹕

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 活動名稱 | 活動日期 | 活動編號 | 申請結果 |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**5. 申請租用的設施**

(各社區會堂 / 社區中心可供借用物資及數量，請參閱《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及 條件(適用於朗屏社區會堂 / 天晴社區會堂 / 天耀社區中心 / 天瑞社區中心 / 天暉路社區會堂 / 元朗市東社區會堂)》(2023 年1 月修訂版)附件 VII) (請在欲借用物資 / 器材的方格內填上「✓」號，並註明借用數量。)

|  |
| --- |
| **設備** |
| □ | 長枱 張 | □ | 疊椅 張 | □ | 展板 塊 | □ | 座地式咪架 個 |
| □ | 音響設備 | □ | 燈光設備 | □ | 鋼琴 | □ | 座枱式咪架 個 |
| □ | 有線咪 支 | □ | 無線咪 支 | □ | 投影機及投影幕 | □ | 乒乓球枱連網 套 |
| □ | 軟墊 張 | □ | 白板 | □ | 舞台橫額吊杆 | □ | 羽毛球架連網 套 |
| □ | LCD 顯示屏 | □ | 譜架 個 | □ | 無線咪(掛耳式) 支 | □ | 無線咪(夾咪) 支 |

**6. 擬申請豁免收費 (如欲申請必須填寫)**

本機構現謹聲明本機構／及合辦／協辦機構是屬於資助教育機構、津貼學校或非牟利學校。

本機構明白如申請豁免收費，本機構及合辦／協辦機構(如有)必須符合《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及條件(適用於朗屏社區會堂 / 天晴社區會堂 / 天耀社區中心 / 天瑞社區中心 / 天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂)》(2023 年 1月修訂版)附件II內之豁免收費條件，並不可從活動中賺取利潤。

|  |  |
| --- | --- |
|  | 為遵守《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法》(下稱「《香港國安法》」)及其他現行法律，申請機構現謹聲明：1. 申請機構本身及獲准進入其租用的社區會堂／社區中心場地內的其僱員、代理人、協辦機構、承辦商及所有其他人士，均不會在該(等)社區會堂／社區中心場地內從事根據《香港國安法》或香港特別行政區(下稱「香港特區」)其他有關法律屬可能構成或可能導致危害國家安全罪行的行為或活動，或以其他方式作出不利於國家安全的行為或活動；以及
2. 申請機構本身及獲准進入其租用的社區會堂／社區中心場地內的其僱員、代理人、協辦機構、承辦商及所有其他人士在該(等)社區會堂／社區中心場地內從事的所有行為和活動，均符合香港特區的法律

申請機構明白，民政事務處可隨時在有維護國家安全的職責需要時，撤回批准、即時終止讓申請機構使用社區會堂／社區中心，以及沒收其租用社區會堂／社區中心的已繳費用。在此等情況下，申請機構須立即離開社區會堂／社區中心。申請機構亦明白，任何可能危害國家安全或違反其他現行法律的行為均會向執法機關呈報。申請機構及合辦/協辦機構(如有)謹此聲明，在本表格填寫的一切資料均屬真實及正確。申請機構已細閱本表格所夾附的《元朗民政事務處租用社區會堂/社區中心設施指南及條件(適用於朗屏社區會堂/天晴社區會堂/天耀社區中心/天瑞社區中心/天暉路社區會堂/元朗市東社區會堂)》(2023年1月修訂版)及其附件一所載的租用上述設施的規定及條件，並同意遵從各項規定。申請機構完全明白並確認，如違反有關規定或條件，其使用社區會堂／社區中心的權利會立即被撤銷，而申請機構亦不會獲得任何形式的賠償。 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請機構的正式印鑑 |  | 簽署 | : |  |
|  |  |  |
| 申請機構負責人姓名 | : |  |
|  |  |  |
| 職位 | : |  |
|  |  |  |
| 日期 | : |  |

附註: 在本表格提供的個人資料會用作處理租用社區會堂╱社區中心設施的申請，可能會為此目的而向有關方面披露。如欲更改或查閱在本表格提供的個人資料，請致函元朗民政事務處(地址：新界元朗青山公路(元朗段)269號元朗民政事務處大廈五樓)公開資料主任。

# 使用音響器材/舞台射燈同意書

申請編號：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

### 本人 \*先生／女士是 (團體/機構/學校名稱，下稱 「機構」)的負責人，於 (舉辦日期) 租用 \*社區會堂／社區中心的多用途禮堂舉辦 (活動名稱)，時間由\*上午／下午 時至\*上午／下午 時。其間，本團體/學校必需使用音響器材／舞台射燈。現同意自行派員負責操作音響器材／舞台射燈設備控制板。如在操作期間發生意外，亦會自行負責。若有關音響／照明設備因人為錯誤而招致損毁，本人願意賠償所用損失。

申請人姓名︰

申請人簽署︰

申請人職位︰

團體/學校印鑑︰

日 期︰

\*請刪去不適用者

附註︰本表格所載的資料，將用於核對和記錄用途。

### 致 ：元朗民政事務處

申請編號：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

獲豁免租用社區會堂／社區中心設施租金

帳目報表

**A**部 **:** 基本資料

|  |  |
| --- | --- |
| 社區會堂／中心名稱: |  |
| 租用設施： |  |
| 活動名稱： |  |
| 申請團體/機構(下稱「機構」)： |  |
| 活動日期： |  |
| 活動時段： |  |
| 參加人數︰ |  |

**B**部 **:** 收支結算**(**截至 **)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (I) | 收入總額 | (詳見C部) | 元 |
| (II) | 開支總額 | (詳見D部) | 元 |
| **(III)** | 收支結算 | **[(II)-(I)]** | 元 |

**C**部 **:** 收入項目詳情

### 總額︰

**D**部 **:** 支出項目詳情

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 項目 | 數目/數量 | 單價(元) | 收入總額(元) |
| 例 *1* ︰ 參 加 者 */* 觀 眾 收 費 |  |  |  |
| 例 *2* ︰ *X* 公 司 贊 助 |  |  |  |
| 1. |  |  |  |
| 2. |  |  |  |
| 3. |  |  |  |
| 4. |  |  |  |
| 5. |  |  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 項目 | 開支總額(元) |
| 1. |  |
| 2. |  |
| 3. |  |
| 4. |  |
| 5. |  |
| 總額： |  |

**E**部 ： 由申請機構的獲授權人所作的證明

1.本人謹此證實上述資料正確無誤，而C部已詳列所有收入來源(包括所獲贊助和捐贈)，並無任何遺漏。

2.申請機構及合辦／協辦機構(如有)

|  |  |
| --- | --- |
| □ | 均沒有從活動中賺取利潤。 |
| □ | 從活動中有賺取利潤，並同意向政府繳付應付設施租金。 |

簽署 ：

姓名 ：

職位 ：

機構名稱 ：

申請機構的正式印鑑 日期 ：

附註:

1. 此帳目報表只適用於獲豁免繳費的收費活動。
2. 如獲豁免繳費，申請機構須在活動完結後一個月內，向本處提交帳目報表。
3. 申請機構在提交帳目報表時無須提交單據及證明文件。但由於元朗民政事務處會對獲豁免繳費的收費活動的帳目報表作抽樣查核，申請機構必須保留有關單據及證明文件兩年。元朗民政事務處日後如選擇有關活動作抽樣查核時，申請機構須提交有關單據及證明文件。
4. 在這份表格所提供的個人資料會用作核對豁免繳費的申請。收集的資料可能會為此目的而披露予有關方面。如欲更改或查閱在本表格提供的個人資料，可以書面向[元朗民政事務處的公開資料主任提出，地址:元朗青山公路269號元朗民政事務處大廈5樓505室]。

申請編號：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**申請取消租用場地 / 增減合辦 / 協辦團體 / 更改活動性質通知書**

致：元朗民政事務處社區事務組(傳真號碼：2474 7261)

（請在適當方格填上「✓」）

|  |
| --- |
| 正式通知 |
|  | 申請取消租用場地/設施(請填寫A部) |  | 申請增加/減少合辦 /協辦團體/機構(請填寫A及B部) |  | 申請更改活動性質(請填寫A及C部) |

|  |
| --- |
| A部：申請團體/機構(下稱 「機構」) 租用資料 |
| 申請機構名稱 | (中文/英文)： |  |
| 電話： |  | 傳真： |  |
| 活動名稱： |  |
| 活動日期： |  | 活動時間： | 上/下午 |  | 時至 | 上/下午 |  | 時 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 申請場地： | ❑ | 朗屏社區會堂 | ❑ | 天耀社區中心 | ❑ | 天瑞社區中心 | ❑ | 天晴社區會堂 | ❑ | 天暉路社區會堂 |
|  | ❑ | 元朗市東社區會堂 |  |  |  |  |  |  |
|  | ❑ | 多用途禮堂 | ❑ | 會議室 | ❑ | 活動會議室 | ❑ | 小組會議室 | ❑ | 舞台會議室 |
| B部：申請增加/減少合辦/協辦機構 |
| 新增/刪減\*合辦/協辦機構名稱(請刪去不適用者) | (中文/英文)： |  |
| 電話： |  | 傳真： |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 合辦/協辦機構屬性： | ❑ | 政府部門 | ❑ | 資助福利機構 | ❑ | 資助教育機構、資助學校或非牟利學校 |
|  | ❑ | 慈善團體 | ❑ | 政府認可地方委員會 | ❑ | 新界西北／新界北立法會議員辦事處或元朗區議員辦事處 |
|  | ❑ | 非牟利機構 (請遞交相關証明及會章) |
|  | ❑ | 其他(請註明) (如協辦機構不屬以上類別則須繳付場地/設施租用費用) |
|  |  |

|  |
| --- |
| C部：申請更改活動性質 |
| 現時獲批准進行的活動性質 | ： |  |
| 申請更改後的活動性質 | ： |  |
| 更改活動性質後之活動名稱 | ： |  |
| 預計活動參加人數： |  |  收費活動： | 否 | □ | 是 | □ | 參加者：$ |  | /觀眾：$ |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 申請機構的正式印鑑 |  | 簽署 | : |  |
|  |  |  |
| 申請機構負責人姓名 | : |  |
|  |  |  |
| 職位 | : |  |
|  |  |  |
| 日期 | : |  |

**For YLDO’s Use only**

Form received at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_am / pm on\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Record updated on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_by CA(C)1 / CA(C)2 / PA(CC/CH)( 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 )